

Zámenná zmluva č. 2018002391
uzatvorená podľa § 611 a násl. Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

1. Mesto Košice

zastúpené: JUDr. Martin Petruško
námetník primátora
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
bankové spojenie:
IBAN:

2. Ing. Ján Spišák,
dátum narodenia:
rodné číslo:

bytom: Trieda SNP 73, 040 11 Košice

sa dohodli na nasledovnom znení zmluvy o zámene pozemkov:

I. PREDMET ZMLUVY

1 Mesto Košice je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemkov:

- parc. E KN č. 702/11, orná pôda s výmerou 9182 m² v k. ú. Malá Vieska, L V č. 1578
- parc. E KN č. 702/110, trvalé trávne porasty s výmerou 2364 m² v k. ú. Malá Vieska, LV č. 1578
- parc. E KN č. 702/111, trvalé trávne porasty s výmerou 8590 m² v k. ú. Malá Vieska, LV č. 1578
- parc. E KN č. 702/112, trvalé trávne porasty s výmerou 742 m² v k. ú. Malá Vieska, LV č. 1578
- parc. E KN č. 702/113, trvalé trávne porasty s výmerou 5453 m² v k. ú. Malá Vieska, LV č. 1578
- parc. E KN č. 702/114, trvalé trávne porasty s výmerou 6961 m² v k. ú. Malá Vieska, LV č. 1578
- parc. C KN č. 709/1, trvalé trávne porasty s výmerou 158 m² v k. ú. Sokol', LV č. 679
- parc. C KN č. 709/2, trvalé trávne porasty s výmerou 70 m² v k. ú. Sokol', LV č. 679
- parc. C KN č. 1430/2, trvalé trávne porasty s výmerou 2481m² v k. ú. Sokol', LV č. 778
- parc. C KN č. 711, trvalé trávne porasty s výmerou 120 m² v k. ú. Sokol', LV č. 679
- parc. C KN č. 713/2, záhrady s výmerou 95 m² v k. ú. Sokol', LV č. 679
- parc. E KN č. 589/101, orná pôda s výmerou 9511 m² v k. ú. Sokol', LV č. 778

- parc. C KN č. 1187, lesné pozemky s výmerou 952 m² v k. ú. Kostol'any nad Hornádom, L V č. 1619.
2. Ing. Ján Spišák výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov v k. ú. Jazero:
- parc. C KN č. 4475/44, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 30 m², LVč. 13603,
 - parc. C KN č. 4475/45, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², LVč. 13850,
 - parc. C KN č. 4475/46, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 36 m², LVč. 13850,
 - parc. C KN č. 4475/83, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², LVč. 13603,
 - parc. C KN č. 4475/84, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 272 m², LVč. 13603,
 - parc. C KN č. 4475/85, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 300 m², LV č. 13850,
 - parc. C KN č. 4484/22, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 448 m² , LV č. 14071,
 - parc. C KN č. 4484/28, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 266 m²r, LVč. 14116,
 - parc. C KN č. 4484/31, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 13 m², LVč. 13850,
 - parc. C KN č. 4484/32, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 5 m², LVč. 13850,
 - parc. C KN č. 1530/388, ostatné plochy s výmerou 73 m², LV č. 14116,
 - parc. E KN č. 8147/1, orná pôda s výmerou 142 m², LV č. 13603,
 - parc. E KN č. 8147/501, orná pôda s výmerou 1428 m², LV č. 13850.
3. Geometrickým plánom č. 9/2018 zo dňa 21.3.2018, overeným Okresným úradom Košice-okolie, katastrálnym odborom dňa 06.04.2018 pod č. 383/2018, vypracovaným GEOPRO - Ing. Roman Žihlavník bola oddelená časť pozemku parc. C KN č. 1430/2 s výmerou 358 m² v k. ú. Sokol' a spolu s parc. č. 709/2 s výmerou 70 ir' v k. ú. Sokol' boli pričlenené k parc. č. 709/1 s pôvodnou výmerou 158 nr, čím vznikla parc. č. 709/1 s výmerou 586 m² v k. ú. Sokol'.
Kópia tohto geometrického plánu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Geometrickým plánom č. 6/2018 zo dňa 8.5.2018, overeným Okresným úradom Košice-okolie, katastrálnym odborom dňa 17.05.2018 pod č. 614/2018, vypracovaným spoločnosťou GEOTEREN, s.r.o. bol od pozemku parc. č. 711 v k. ú. Sokol' oddelený pozemok parc. č. 711/1 s výmerou 109 m² v k. ú. Sokol'.
Kópia tohto geometrického plánu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej zámene nehnuteľností tak, že:
Mesto Košice zamieňa pozemky: parc. E KN č. 702/11, orná pôda s výmerou 9182 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/110, trvalé trávne porasty s výmerou 2364 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/111, trvalé trávne porasty s výmerou 8590 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/112, trvalé trávne porasty s výmerou 742 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/1 13, trvalé trávne porasty s výmerou 5453 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/114, trvalé trávne porasty s výmerou 6961 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. C KN č. 709/1,

trvalé trávne porasty s výmerou 586 m² v k. ú. Sokol', parc. C KN č. 711/1, trvalé trávne porasty s výmerou 109 m² v k. ú. Sokol', parc. C KN č. 713/2, záhrady s výmerou 95 m² v k. ú. Sokol', parc. E KN č. 589/101, orná pôda s výmerou 9511 m² v k. ú. Sokol' a parc. C KN č. 1187, lesné pozemky s výmerou 952 m² v k. ú. Kostol'any nad Hornádom.

Ing. Ján Spišák zamieňa pozemky v k. ú. Jazero: parc. C KN č. 4475/44, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 30 m², parc. C KN č. 4475/45, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², parc. C KN č. 4475/46, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 36 m², parc. C KN č. 4475/83, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², parc. C KN č. 4475/84, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 272 m², parc. C KN č. 4475/85, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 300 m², parc. C KN č. 4484/22, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 448 m², parc. C KN č. 4484/28, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 266 m², parc. C KN č. 4484/31, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 13 m², parc. C KN č. 4484/32, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 5 m², parc. C KN č. 1530/388, ostatné plochy s výmerou 73 m², parc. E KN č. 8147/1, orná pôda s výmerou 142 m², parc. E KN č. 8147/501, orná pôda s výmerou 1428 m².

Mesto Košice sa stane výlučným vlastníkom pozemkov v k. ú. Jazero: parc. C KN č. 4475/44, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 30 m², parc. C KN č. 4475/45, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², parc. C KN č. 4475/46, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 36 m², parc. C KN č. 4475/83, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², parc. C KN č. 4475/84, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 272 m², parc. C KN č. 4475/85, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 300 m², parc. C KN č. 4484/22, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 448 m², parc. C KN č. 4484/28, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 266 m², parc. C KN č. 4484/31, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 13 m², parc. C KN č. 4484/32, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 5 m², parc. C KN č. 1530/388, ostatné plochy s výmerou 73 m², parc. E KN č. 8147/1, orná pôda s výmerou 142 m², parc. E KN č. 8147/501, orná pôda s výmerou 1428 m².

Ing. Ján Spišák sa stane výlučným vlastníkom pozemkov: parc. E KN č. 702/11, orná pôda s výmerou 9182 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/110, trvalé trávne porasty s výmerou 2364 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/111, trvalé trávne porasty s výmerou 8590 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/112, trvalé trávne porasty s výmerou 742 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/113, trvalé trávne porasty s výmerou 5453 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/114, trvalé trávne porasty s výmerou 6961 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. C KN č. 709/1, trvalé trávne porasty s výmerou 586 m² v k. ú. Sokol', parc. C KN č. 711/1, trvalé trávne porasty s výmerou 109 m² v k. ú. Sokol', parc. C KN č. 713/2, záhrady s výmerou 95 m² v k. ú. Sokol', parc. E KN č. 589/101, orná pôda s výmerou 9511 m² v k. ú. Sokol' a parc. C KN č. 1187, lesné pozemky s výmerou 952 m² v k. ú. Kostol'any nad Hornádom.

Zámena pozemkov bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 1178 zo dňa 18. júna 2018.

II. HODNOTA NEHNUTEĽNOSTÍ

1. Hodnota zamieňaných pozemkov parc. E KN č. 702/11, orná pôda s výmerou 9182 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/110, trvalé trávne porasty s výmerou 2364 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/111, trvalé trávne porasty s výmerou 8590 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/112, trvalé trávne porasty s výmerou 742 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/113, trvalé trávne porasty s výmerou 5453 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. E KN č. 702/114, trvalé trávne porasty s výmerou 6961 m² v k. ú. Malá Vieska, parc. C KN č. 709/1, trvalé trávne porasty s výmerou 586 m² v k. ú. Sokol', parc. C KN č. 711/1, trvalé trávne porasty s výmerou 109 m² v k. ú. Sokol', parc. C KN č. 713/2, záhrady s výmerou 95 m² v k. ú. Sokol', parc. E KN č. 589/101, orná pôda s výmerou 9511 m² v k. ú. Sokol' a parc. C KN č. 1187, lesné pozemky s výmerou 952 m² v k. ú. Kostol'any nad Hornádom zo strany mesta Košice je 45 030,54 €.
2. Hodnota zamieňaných pozemkov v k. ú. Jazero: parc. C KN č. 4475/44, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 30 m², parc. C KN č. 4475/45, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², parc. C KN č. 4475/46, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 36 m², parc. C KN č. 4475/83, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 14 m², parc. C KN č. 4475/84, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 272 m², parc. C KN č. 4475/85, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 300 m², parc. C KN č. 4484/22, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 448 m², parc. C KN č. 4484/28, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 266 m², parc. C KN č. 4484/31, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 13 m², parc. C KN č. 4484/32, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 5 m², parc. C KN č. 1530/388, ostatné plochy s výmerou 73 m², parc. E KN č. 8147/1, orná pôda s výmerou 142 m², parc. E KN č. 8147/501, orná pôda s výmerou 1428 m² zo strany Ing. Jána Spišáka je 106 435,- €.
3. Zmluvné strany sa dohodli na zámene nehnuteľností bez finančného vyrovnania.
4. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Zmluvná strana 2 podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bola oboznámená s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.
3. Zmluva podlieha zápisu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice-okolie, katastrálnom odbore.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností vo výške 66,- € uhradí mesto Košice.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice-okolie, katastrálnom odbore podá výlučne mesto Košice.
6. Zmluvné strany upozorňujú na možnosť existencie inžinierskych sietí tretích osôb na zamieňaných pozemkoch. Zároveň sa zaväzujú zabezpečiť prístup k existujúcim inžinierskym sieťam pre jednotlivých správcov inžinierskych sietí.

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
2. Zmluvné strany nadobudnú vlastnícke právo k predmetu zámeny uvedenom v článku I. bod 6. až povolením vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom Košice-okolie, katastrálnym odborom. Deň povolenia vkladu zámennej zmluvy v katastri nehnuteľností sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy a deň dodania predmetu zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch, z ktorých 1 je určený Ing. Jánovi Spišákovi, 3 mestu Košice a 2 rovnopisy sa priložia k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosť.

V Košiciach, dňa 7.11.2018

V Košiciach, dňa 7.11.2018

Mesto-Košice
zastúpené námestníkom primátora
JUDr Martinom Petruškom

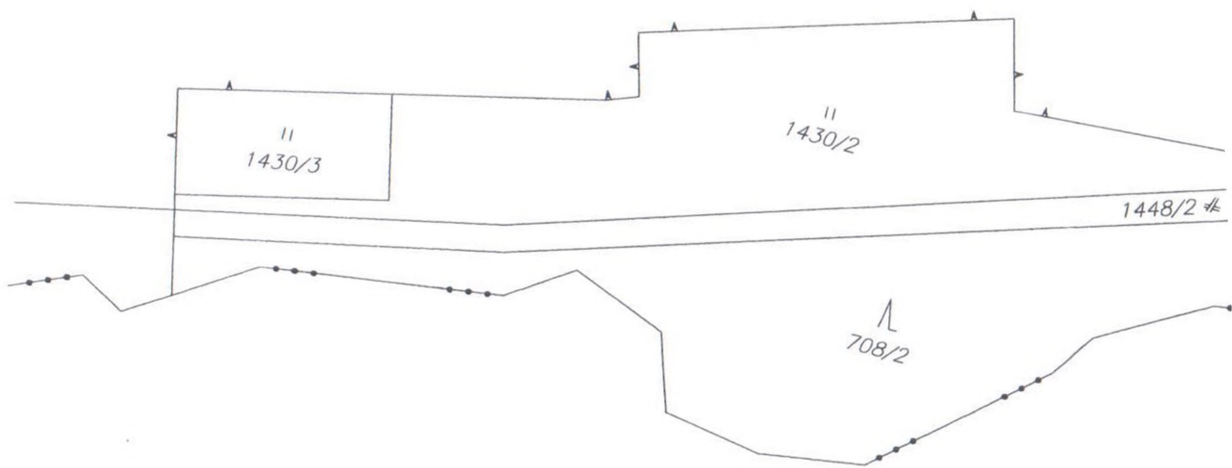
Ing. Ján Špišák

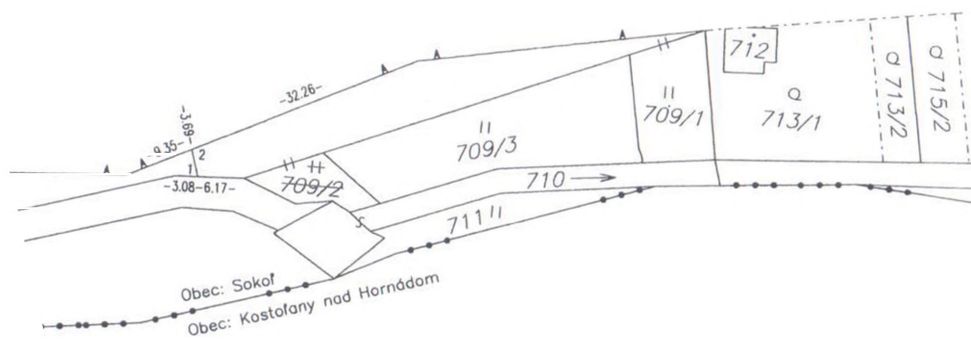
Podľa osvedčovacej knihy podpisov pod por.č. 182
podpísal/a túto listinu (uznal/a podpis za svoj vlastný)
meno a priezvisko: Ing. Ján Spišák
rodné číslo:
trvalý pobyt: Košice, Tr. SNP 73
Totožnosť preukázaná OP:
V Košiciach 07.11.2018

podpis osvedčujúceho

Mesto Košice nezodpovedá za pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine!







Výkaz výmer																
Doterajší stav						Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)	
Pk.vl.	Parcely											ha	m2			
LV	PK	KN	ha	m2												
Stav právny je totožný s registrom C KN																
778		1430/2	2481		trv.tráv.porast						1430/2	2123		trv.tráv.porast 7		Mesto Košice
679		709/1	158		trv.tráv.porast						709/1	586		trv.tráv.porast 7		Ing. Ján Spišák Trieda SNP 73 Košice
679		709/2	70		trv.tráv.porast						709/2			zaniká		
Spolu	:		2709									2709				

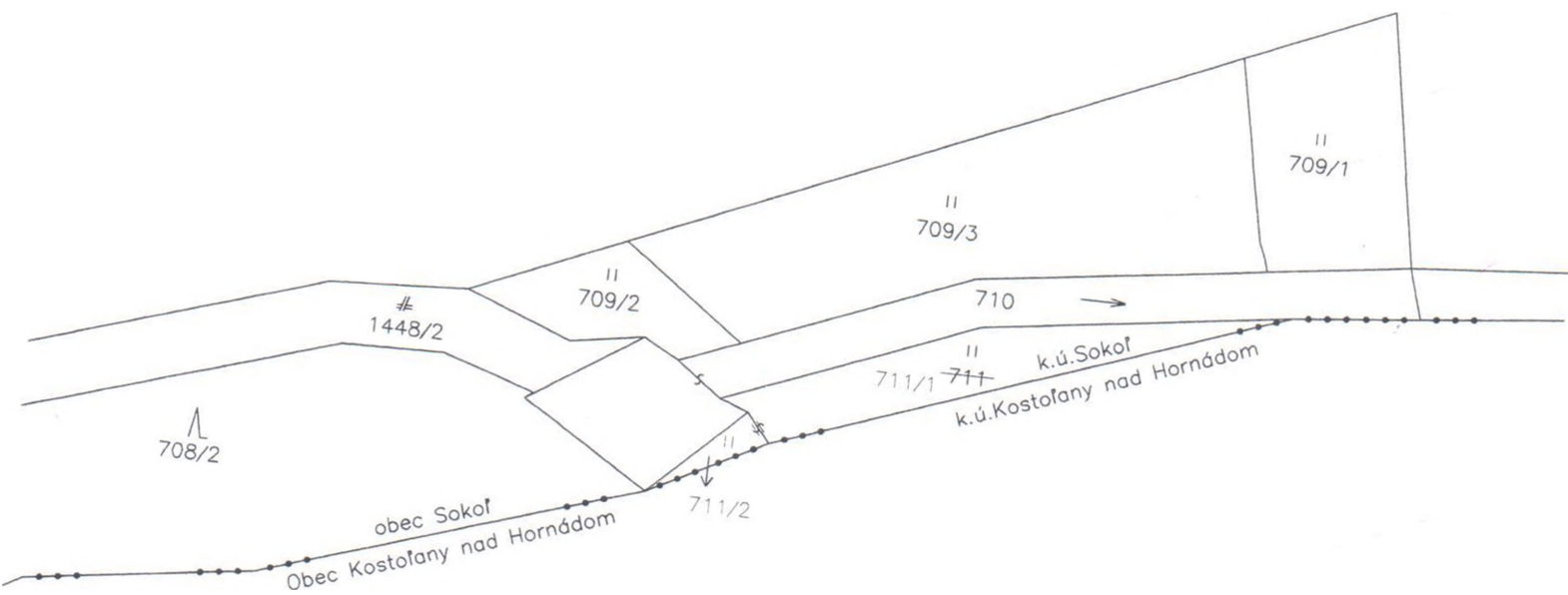
Legenda:

Kód spôsobu využívania 7

- Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhотовiteľ GEOPRO - Ing. Roman Žihlavník Bernolákova č.1 040 11 KOŠICE IČO 17171075 rzihlava@gmail.com 0905 313 989		Kraj	Košický	Okres	Košice - okolie	Obec	Sokol'	
		Kat. územie	Sokol'	Číslo plánu	9/2018	Mapový list č.	Košice 5-5/1	
		GEOMETRICKÝ PLÁN						
Vyhотовil		Autorizačne overil			Úradne overil			
Dňa:	21.3.2018	Meno:	Ing. Roman Žihlavník	Dňa:	21.3.2018	Meno:	Ing. Zuzana Bul'ková	
					Dňa:	- 6 -04- 2018	Číslo:	384/2018
Nové hranice boli v prírode označené drev.kolímkmi		Náležitost'ami a presnosťou zodpovedá predpisom			Úradne overené podľa §9 zákona NR/SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii			
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 1254								
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii								



Výkaz výmer															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	D i e l	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
Pk.vl.	Parcely														
LV	PK	KN	ha	m2								ha	m2		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
679			711	120	trv.tráv.porast						711/1	109		trv.tráv.porast 7	Mesto Košice
											711/2	11		trv.tráv.porast 7	detto
Spolu :				120									120		

Poznámka: Pri zápise GP postupovať v zmysle zákona 180/1995 Z.z. v platnom znení.

Legenda:
Kód spôsobu využívania 7 - Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotovitel' GEOTEREN, s.r.o. Moyzesova 32, 040 01 Košice tel.: 0903 627 909 IČO: 44339968 hudakigor@ke.telecom.sk		Kraj	Košický	Okres	Košice - okolie	Obec	Sokol'
		Kat. územie	Sokol'	Číslo plánu	6/2018	Mapový list č.	Košice 5-5/1
		GEOMETRICKÝ PLÁN					
Vyhotovil		Autorizačne overil				Úradne overil	
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Číslo:	
8.5.2018	Ing. Hudák	9.5.2018	Ing. Štefan Hut	17-05-2018		614/18	
Nové hranice boli v prírode označené drev.kolíkní, betónom		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom				Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 1269							
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii							